

**ENTREVISTADORA:** Listo, perfecto. ¿Usted me puede informar en qué lado presenta la amputación?

**ENTREVISTADO:** En....miembro inferior izquierdo a la altura de 10 centímetros de la rodilla hacia abajo

**ENTREVISTADORA:** Listo, ¿hace cuánto tiempo usted está amputado?

**ENTREVISTADO:** Hace...12 años

**ENTREVISTADORA:** Listo, ehh...¿y fue por un accidente de campo o minas antipersona...?

**ENTREVISTADO:** Accidente de tránsito su mercé

**ENTREVISTADORA:** Listo...ehh, ¿y hace cuánto tiempo usted usa prótesis?

**ENTREVISTADO:** La prótesis la uso hace once años y medio

**ENTREVISTADORA:** Listo... ¿Y actualmente, pues la prótesis que tiene en este momento hace cuánto la usa?

**ENTREVISTADO:** Esta última que tengo ya va a ser 4 años que la tengo, inclusive ya está pero quebrada, el pie de caucho está quebrado, mejor dicho, estoy que se me cae ya el piecito ya de caucho, porque se partió, me toca amarramela y me toca colocarme varias medias...

**ENTREVISTADORA:** Ya...

**ENTREVISTADO:** Porque el muñón....

**ENTREVISTADORA:** Mejor dicho, está pa' cambiar

**ENTREVISTADO:** Uyy está pero.., la verdad, la verdad estoy en ruinas ya de esa prótesis. Si su mercé

**ENTREVISTADORA:** Ehh, ¿y esa prótesis que usted está utilizando actualmente es una de Mahavir o es de otra entidad?

**ENTREVISTADO:** De Mahavir Kmina, si señorita, allá me han dado gracias a Dios dos prótesis, con esta

**ENTREVISTADORA:** Ya, ¿y con esta actual es con la que usted, me imagino, realiza las labores del campo...?

**ENTREVISTADO:** Sí señorita, con ella pues...mejor dicho es todo para mí esta prótesis, porque sin esa prótesis la verdad no puedo hacer nada...pero con ella gracias a Dios, me la coloco cinco de la mañana, cinco y media de la mañana, tipo ocho o nueve de la noche hasta que me voy a acostar me la quito...

**ENTREVISTADORA:** Lis...

**ENTREVISTADO:** Que si me friega, me talla, me duele demasiado ya por el tiempo...pero con ella puedo trabajar, coger café, trabajar con guadaña, todo gracias a Dios

**ENTREVISTADORA:** Listo, ehh, ¿de pronto usted tiene la forma de enviarme fotos de su prótesis...por vía WhatsApp a este mismo número?

**ENTREVISTADO:** Mi niña me tocaría pedirle el favor a....a alguien que tenga, porque yo tengo es una flechita, un telefonito, una flechita...pero la verdad si busco la manera de enviarle las fotos, ¿sí?

**ENTREVISTADORA:** Ahh listo, no hay ningún problema, si quiere usted le puede pedir el favor a alguien que le tome las foticos, el número que quiera de fotos, puede ser a las partes donde usted me dice que esta rajada, de la prótesis completa, me manda varias foticos igual a este mismo número...si quiere ahorita yo lo recuerdo y le doy otra vez mi número para que me las envíe cuando tenga forma

**ENTREVISTADO:** Bueno, bueno, si señorita

**ENTREVISTADORA:** Listo, bueno. Entonces ahora yo te voy a hacer algunas preguntas acerca de sus actividades agrícolas, ehh, en caso de que, pues, no sé, algunas sean muy similares a otras, tú me lo puedes informar o me puedes decir como las diferencias que hay entre ellas, ¿listo?

**ENTREVISTADO:** Si

**ENTREVISTADORA:** Entonces, para empezar si quiere me puedes contar acerca de su rutina diaria, tanto osea ... desde que se levanta hasta que se acuesta ¿usted que hace?

**ENTREVISTADO:** Ehh mi niña, me levanto si tipo ... todos los días tipo 5 de la mañana, primero mi prótesis, mis cosas, tengo pollitos, a ver pollos, a ver caballos que me toca cuidar caballos, darles sus alimentos y....ya en horas de...después de las 8 de la mañana como...echar guadaña, limpiar prados, limpiar café...y, si, todas las labores del campo que tenga que hacer

**ENTREVISTADORA:** Sí señor, ¿y cuáles son esas labores que usted me comenta?, así en general...

**ENTREVISTADO:** En general...como, como limpiar café, echar azadón, echar machete, ehh muchas veces trabajitos de pegar bloques, trabajos, trabajos duros

**ENTREVISTADORA:** Sí señor, listo, ¿qué más realiza, de pronto sacar el ganado o cultiva papa o café...?

**ENTREVISTADO:** Si, si, cultivar si...cultivo, cultivar el maíz, sembrar café, cultivar frijol, así todas las labores que mas se pueda del campo, si, todo eso lo hago

**ENTREVISTADORA:** Listo, y si quieres puedes terminar tu rutina, ehh, usted se hace la comida, se acuesta, pues puede continuar como con su rutina

**ENTREVISTADO:** Si, ya después de terminar las labores del trabajo, cuatro, cuatro y media de la tarde, salir del trabajo, yo vivo solo...entonces ya descanso un rato, vuelvo a la labor de darle la comida a los pollitos del galpón...y las cositas, alistar lo de la comida y...bueno cenar, y ya ahí sí baño y descansar...para al otro día continuar con lo mismo, con la ayuda de Dios

**ENTREVISTADORA:** Listo...bueno, entonces ahora yo te voy a preguntar por cada una de las actividades agrícolas, entonces para empezar tú me contaste que tú alimentabas los pollos...

**ENTREVISTADO:** Si señorita

**ENTREVISTADORA:** Listo, entonces tú me puedes describir qué haces en esa actividad, ¿cómo es, pues qué tienes que hacer para alimentarlos?

**ENTREVISTADO:** Bueno, trancarme por la mañana, ver que tengan ... colocarle su agua en sus bebederos y removerles la cama...darles su ceba y estar pendiente de que la cama esté, la camita la tengan seca, que levantar si hay mortalidad, levantarlos, sacarlos ... y bueno dejar listo eso con su alimento diario

**ENTREVISTADORA:** Listo, y...

**ENTREVISTADO:** Después de eso entonces si ya me voy, desayuno los caballos, que están en pesebrera, limpiarles la pesebrera y darles su alimento, su heno, concentrados, su agua...y bueno ya me vengo a prepararme mi desayuno y salir a mi labor del campo

**ENTREVISTADORA:** Sí señor, ¿y para todas esas actividades usted utiliza la prótesis?

**ENTREVISTADO:** A todo momento señorita, si, a todo momento

**ENTREVISTADORA:** Listo, entonces para usted, pues cuando usted tiene que alimentar los pollos, de pronto usted tiene que agacharse o tiene que tener alguna postura, pues, ¿qué tipo de postura tiene usted al momento de alimentarlos?

**ENTREVISTADO:** Pues la verdad, agacharme no puedo muy bien, pero si claro, me toca agacharme, pero entonces no acurrucado si no con las piernas totalmente estiradas ¿sí? ...para agacharme totalmente desde cintura, para recoger lo que tenga que recoger o hacer.... porque tras de que soy amputado de la pierna izquierda, en la cadera derecha tengo luxación de cadera derecha...entonces no me han podido hacer la cirugía y en realidad ya esa pierna me duele mucho más que la de la prótesis, ya casi no puedo ni caminar.

**ENTREVISTADORA:** Mmm ya, le entiendo, ¿y la luxación de la cadera, eh, tuvo algo que ver por el uso de la prótesis o está relacionada...?

**ENTREVISTADO:** No señorita, eso fue un golpe hace ... ya hace como 44 años...que sufrí un golpe en esa cadera y me quedó luxada y me tienen que hacer una cirugía o reemplazo total de cadera

**ENTREVISTADORA:** Ya, entiendo, y para, entonces cuando usted se agacha, que me dice que tiene que tener las dos piernas estiradas, ¿es porque la que tiene la prótesis no te dobla la rodilla o qué es lo que pasa?

**ENTREVISTADO:** Bueno sí, por un lado, no doblo lo suficiente, porque me duele siempre hartito el muñón

**ENTREVISTADORA:** Aja...

**ENTREVISTADO:** Y por la otra circunstancia, la cadera me lo impide prácticamente, totalmente

**ENTREVISTADORA:** Ya, le entiendo, eh...ahora para la alimentación de los caballos, usted me dice que tiene que ir a las pesebreras, echarles el agua, ¿de pronto usted carga algún material que sea muy pesado o....?

**ENTREVISTADO:** Eh ... pues demasiado pesado no, pero sí en ocasiones me toca cargarles el ... el concentrado, que hay veces son 40 kilos de peso

**ENTREVISTADORA:** ¿Y le toca desplazarse mucho con él?

**ENTREVISTADO:** No, la verdad no, por ahí un trayecto de 15 a 20 metros nada más

**ENTREVISTADORA:** Ya, ¿y presenta como alguna dificultad cuando se desplaza con el concentrado?

**ENTREVISTADO:** Ehh bueno si, me duele un poco el muñón, pero más que todo es la cadera, la cadera derecha

**ENTREVISTADORA:** Listo, y cuando usted me dice que le duele el muñón, ¿por qué le duele?

**ENTREVISTADO:** Porque en este momento...el protector que va por dentro de la prótesis está totalmente, totalmente acabado, roto, entonces me toca...protegérmelo un poco más con bastantes medias, 4 o 5 medias más

**ENTREVISTADORA:** Entiendo, ¿y por qué se te daño ese protector, ¿cómo se te dañó?

**ENTREVISTADO:** Pues ya por la presión y es que la verdad esa prótesis ya tiene 4 años

**ENTREVISTADORA:** Ya...

**ENTREVISTADO:** Y por el exceso de trabajo diario, es que es a todo momento con ella puesta y trabajando, a todo momento

**ENTREVISTADORA:** Entiendo, ehh listo, entonces ahora cuénteme cuando usted, ahh de pronto en algún momento cuando usted está alimentando a los pollos o a los caballos, ehh, ¿sientes algún inconveniente? Además de la molestia en la prótesis, eh, sientes, pues digo, en el muñón, ¿sientes alguna, pues que la prótesis te falla de alguna manera o que se te trabe...?

**ENTREVISTADO:** Sí, pues la verdad me toca colocarme una faja, una rodillera hasta más arriba, mitad de la pierna y me la amarro, porque la prótesis intenta zafarse, ya que se me zafa por sí sola

**ENTREVISTADORA:** ¿Se te suelta?

**ENTREVISTADO:** Si señorita

**ENTREVISTADORA:** ¿Y cuál es la forma en que tú unes la prótesis a tu pierna, a tu muñón?

**ENTREVISTADO:** Con una liga...elástica, por encima de más abajo de la rodilla, que quede ajustada, entonces la amarro por debajo de la rodilla y le subo la mitad de la pierna y la ligo con otra banda elástica, apretándomela en la pierna

**ENTREVISTADORA:** Ya, pero eso... ¿se lo pusiste tú?

**ENTREVISTADO:** Si señorita, si, para poderla sostener, porque no tenía como más asegurarla

**ENTREVISTADORA:** Ya te entiendo, y de pronto, ¿ella de por sí te vino con correas o ella solo se te hace presión y se te junta al piecito, pues al muñón?

**ENTREVISTADO:** Ehh si, cuando me la dieron allá si venía solamente a presión nada más, sin nada de correas ni nada, no tenía nada

**ENTREVISTADORA:** Ya, ósea que a ti con el tiempo fue que se te empezó a, pues ya la presión no era suficiente

**ENTREVISTADO:** Si, si, es verdad, si señorita

**ENTREVISTADORA:** Y más o menos...

**ENTREVISTADO:** Por el asunto de que...perdón!

**ENTREVISTADORA:** No, continúe, dígame tranquilo

**ENTREVISTADO:** Por el asunto de que ya como es bastante tiempo y claro, se acalora uno, suda, entonces el muñón se va...se va adelgazando

**ENTREVISTADORA:** Ya, ya le entiendo...

**ENTREVISTADO:** Entonces ya va quedando flojita en la prótesis

**ENTREVISTADORA:** Ya le entiendo, ehh, y de pronto cuando tú me cuentas que sudas, ¿ese sudor te provoca algún inconveniente?, ¿de pronto se te pela el muñón o te salen ampollas...?

**ENTREVISTADO:** Si señorita, se me trata de, sí, me dan muchas veces, varias veces me han dado ampollitas y me pela, me pela

**ENTREVISTADORA:** ya, le entiendo. ¿Entonces cuando usted se pela, usted deja de utilizar la prótesis?

**ENTREVISTADO:** La verdad me toca por obligación, de una noche, cuando me la quito por la noche me lavo y me coloco crema número 4 y utilizo los talcos medicinales... entonces ya al otro día me amanece un poquito seca esa peladura y vuelvo y me la coloco, pero es un sufrimiento tremendo mientras sella y sana poco a poco, me toca muchas veces estarme un día, dos días sin hacer oficio, pero con ella puesta para no sudar y descansar para que sane la herida, la peladura.

**ENTREVISTADORA:** Ya le entiendo, y además de pronto con los caballos que tú me cuentas que los alimentas, ¿a ti te toca de pronto la parte de vacunación o de desplazamiento del ganado...o....?

**ENTREVISTADO:** No señorita, solo pues, el ganado se mantiene es amarrado, entonces moverlo de un sitio a otro y todo eso. Los caballos como son en pesebrera entonces no tengo que trasladarlos de un lugar a otro ni nada, simplemente limpiarlos y darles su comida, su alimento y listo, no es más

**ENTREVISTADORA:** Listo, ya le entiendo, bueno, entonces ahora cuénteme, usted me dice que usted le toca utilizar la guadaña

**ENTREVISTADO:** Si señorita

**ENTREVISTADORA:** ¿Me puedes contar cómo es la guadaña, ¿cómo haces para ponértela en el cuerpo, o ... ¿cómo haces pues con la actividad, para...guadañar?

**ENTREVISTADO:** Bueno mi niña, eso si ya es más sencillo si, bueno la guadaña es una guadaña Shindaiwa B 45, va de lado con su correa terciada del hombro izquierdo al hombro, a la parte derecha...

**ENTREVISTADORA:** Aja

**ENTREVISTADO:** Entonces pues no me incomoda mucho

**ENTREVISTADORA:** Mmm ya

**ENTREVISTADO:** Puedo trabajar bien con ella y todo, me incomoda pero ... y el dolor, pero por el asunto de la cadera, de la cadera derecha

**ENTREVISTADORA:** Ya le entiendo, ¿y de pronto usted puede utilizar alguna ..., usted utiliza alguna herramienta para apoyarse, pues muletas, bastón...?

**ENTREVISTADO:** Un bastoncito, siempre a todo momento un bastón

**ENTREVISTADORA:** ¿Siempre?

**ENTREVISTADO:** Sí, pero en el momento de que estoy trabajando, por ejemplo, echando guadaña, ya lo dejo en un sitio específico y....me pongo a trabajar, a echar guadaña, cuando ya voy a salir o a caminar entonces si cojo mi bastón para poder apoyarme

**ENTREVISTADORA:** Ya, y con la guadaña de pronto al momento de utilizarla, ¿siente alguna dificultad pues para caminar?, pues en este caso que no usa el bastón, no sé ¿pérdida de equilibrio?

**ENTREVISTADO:** Si, sí, hay veces que siempre alcanzo a perder el equilibrio, porque siento que ya la prótesis me pesa, como muy pesada y ay veces pierdo el equilibrio o me tropiezo, pero... pero en sí...la domino gracias a dios

**ENTREVISTADORA:** Ya, y tú dices que te tropiezas, ¿por qué te tropiezas?

**ENTREVISTADO:** Por el asunto de que como la cadera izquierda, la pierna derecha no la puedo levantar así rápido, me duele demasiado, entonces con cualquier cosita me enredo, me voy de cara o algo ¿sí? y si al levantar rápido la pierna izquierda la prótesis se me intenta zafar

**ENTREVISTADORA:** Ya, te entiendo, y de pronto los tornillos de la prótesis que están en la parte de abajo, ¿se te enredan al momento de caminar en algún elemento o presentas algún inconveniente con eso?

**ENTREVISTADO:** No señorita, los tornillos, la verdad desde que me la colocaron solo una vez los ajusté un poquito, los apreté y no fue más, en 4 años una sola ajustada les he pegado nada más, de ahí no se han movido para nada, no me incomodan (22:24) abajo ni nada.

**ENTREVISTADORA:** Ya te entiendo, listo, y para, de pronto para limpiar los prados, ehh, ¿tienes alguna, pues ... ¿qué tienes que hacer para limpiarlos?

**ENTREVISTADO:** Para limpiar los prados, si, utilizar la guadaña y después el rastrillo de dientes para recoger el pasto que corte, y amontonarlo

**ENTREVISTADORA:** Mmm ya, y de pronto con esa actividad de usar el rastrillo, ¿tienes que tener alguna postura que sea incómoda o que te presente como alguna dificultad?

**ENTREVISTADO:** Mmm no señorita, así particular posturas, pues si una, una de lado de todas maneras siempre un poco...cómo te dijera yo...como de medio ladito por el asunto de la cadera

**ENTREVISTADORA:** Ya, si si, te entiendo, listo

**ENTREVISTADO:** Que hay veces me toca apoyarme más en la pierna de la prótesis que en la pierna derecha, por el dolor constante en la cadera, porque me toca tomar tramadol constante, constante.

**ENTREVISTADORA:** Mmm ya, ¿por el dolor de la cadera?

**ENTREVISTADO:** Si señorita, por el dolor en la cadera

**ENTREVISTADORA:** Listo, para...usted me dice que limpia el café...

**ENTREVISTADO:** Si señorita

**ENTREVISTADORA:** ¿Esa actividad cómo es, pues qué tienes que hacer para limpiarlo?



**ENTREVISTADO:** Para limpiar el café, en las partes planas utilizo la guadaña y ya en partes faldudas pues utilizo el machete y ahí si ya me toca utilizar el bastón, constante

**ENTREVISTADORA:** ¿Cuándo usa el machete?

**ENTREVISTADO:** Si, cuando uso el machete

**ENTREVISTADORA:** Listo, ¿y el machete cómo haces para transportarlo, para caminar con él?

**ENTREVISTADO:** Para caminar con él, pues ya lo cojo en la mano izquierda y mi bastoncito en la mano derecha, para caminar. Pero ya cuando estoy trabajando si mi bastón va en la mano izquierda y el machete en la mano derecha

**ENTREVISTADORA:** Mmm ya, y de pronto cuando utilizas el machete, ¿tienes algún problema o dificultad con la prótesis?

**ENTREVISTADO:** Ehh, en el momento de la agachada pues un poquito pero ... , que siento por el apoyo, bastante fuerte al agacharme, al doblarme un poco pues sí, un poquito que me talla la prótesis

**ENTREVISTADORA:** Ya, ¿te talla dónde?

**ENTREVISTADO:** En la parte de la rodilla

**ENTREVISTADORA:** Mmm ya, te entiendo, ¿solo al momento de agacharte o cuando caminas también?

**ENTREVISTADO:** si, si, Cuando camino derecho si, también, claro por el peso, entonces ya me oprime bastante

**ENTREVISTADORA:** Ya, te entiendo, mmm, listo, entonces ehh...cuéntame, pues para utilizar el azadón, ¿cómo haces?

**ENTREVISTADO:** Ya dejo mi bastoncito por ahí colgado en alguna parte y ya pues con el azadón ya es un poco más fácil

**ENTREVISTADORA:** ¿Si, por qué?

**ENTREVISTADO:** Porque ya no tengo que inclinarme demasiado ni nada, entonces ya pues me apoyo si voy a caminar así a dos o tres pasos, me apoyo un poco en el azadón

**ENTREVISTADORA:** Ahh ya le entiendo, y de pronto cuando usted utiliza el azadón, ¿le toca empinarse o tratar de subir un poco el cuerpo?

**ENTREVISTADO:** Si, tratar de levantar el cuerpo un poquito, si señora, pero inclinadito nada más

**ENTREVISTADORA:** Ya, y de pronto cuando usted se inclina, ¿la prótesis le molesta de alguna forma o siente algún dolor?

**ENTREVISTADO:** Pues...lo que te comento, un poquito así cuando ya tengo que hacer algo de fuercita para inclinarme o algo, un poquito en la rodilla, abajito de la rodilla

**ENTREVISTADORA:** Ya, que le talla

**ENTREVISTADO:** Si señorita

**ENTREVISTADORA:** Listo, eh...ahora cuénteme un poquito acerca de esa actividad que usted me dice de pegar bloques, ¿eso es para qué, por qué te toca pegar bloques?

**ENTREVISTADO:** Cuando me resultan trabajos así de...eso es de albañilería

**ENTREVISTADORA:** Ahh ya

**ENTREVISTADO:** Que de pronto hacer tanques, que de pronto construir una pared ... entonces ya esos son los otros trabajitos que hago

**ENTREVISTADORA:** Ahh ya, y de pronto para, para desplazarse, pues me imagino que para ese tipo de trabajo si te toca cargar con más peso

**ENTREVISTADO:** Pues no señorita, solo pues, hay veces me alcanzan cosas, me las levantan, me alcanza que el bloque, que el (27:28), que la mezcla cerca, entonces no tengo que hacer mucha fuerza

**ENTREVISTADORA:** Ahh listo entiendo, eh listo, entonces usted también me comentó que usted cultiva maíz

**ENTREVISTADO:** Si su mercé

**ENTREVISTADORA:** Para cultivar el maíz, ¿qué actividades te toca hacer?

**ENTREVISTADO:** Pues igual, limpiar el terreno, recoger la basura, la maleza y ya después sembrar el cultivo que quiera uno sembrar, por ejemplo, en ese caso maíz, frijoles, lo que tenga que sembrar uso recatón, y ya no tengo que agacharme, inclinarme ni nada

**ENTREVISTADORA:** ¿Usa qué perdón?

**ENTREVISTADO:** El recatón para sembrar lo que es el frijol o el maíz o para sembrar café, lo mismo el recatón

**ENTREVISTADORA:** Ahh ya, y esa herramienta, ¿cómo es?, que no la conozco

**ENTREVISTADO:** Eso es una herramienta por ahí de un kilo de peso...con...con un cabo de madera de un metro, uno cincuenta de altitud

**ENTREVISTADORA:** Mmm ya, ¿entonces cuando utiliza esa herramienta no tiene necesidad de agacharse?

**ENTREVISTADO:** No señora para nada, no señorita

**ENTREVISTADORA:** Ya le entiendo, entonces usted de pronto me puede, cuando usted se agacha para cultivar el maíz, ¿toma la misma postura de cuando se agacha para alimentar a los pollos?

**ENTREVISTADO:** Pues...si señorita, ya para alimentar pollos si ya me toca agachar mi silla para eso, si señorita, para alimentar pollos, para el consumo de...pan y todo eso

**ENTREVISTADORA:** Ya, ósea que ahí al igual que con los pollos que usted me comentaba, para arrodillarse o agacharse, ¿necesita estirar las dos piernas?

**ENTREVISTADO:** Si señorita

**ENTREVISTADORA:** Y de pronto usted me decía eso, tanto para la rodilla como si usted de pronto se pone en cuclillas, ehh, ¿o no es posible, usted no se puede poner en cuclillas?

**ENTREVISTADO:** No, no su mercé, en cuclillas no me puedo colocar, no señorita

**ENTREVISTADORA:** ¿Ni en cuclillas ni arrodillado?

**ENTREVISTADO:** No, arrodillado tampoco, porque ya, por una parte, la cadera me impide y la prótesis tampoco me flexibiliza hasta ese punto

**ENTREVISTADORA:** Ya, no tiene la flexibilidad suficiente

**ENTREVISTADO:** Si señorita, siempre me impide en la rodilla

**ENTREVISTADORA:** Listo, ehh, ¿usted de pronto me puede comentar qué diferencias hay, o pues usted qué hace de diferente cuando cultiva maíz y cuando cultiva el café?

**ENTREVISTADO:** Mmm la diferencia es que, en la siembra del maíz no tengo que inclinarme y en la cultivada del café si ya... cuando estoy sembrando el café me toca inclinarme bien bastante para colocar la matica, la semilla, el semillero, la mata, lo del hueco y....y taparlo, sembrarlo

**ENTREVISTADORA:** Ya, ósea que de pronto pues para la parte del café, ¿usted prefiere inclinarse?, ¿ósea usted no se agacha del todo, sino que dobla la columna pues?

**ENTREVISTADO:** Doblo la columna, si señorita

**ENTREVISTADORA:** Ya le entiendo

**ENTREVISTADO:** A la altura de la cintura totalmente doblada, si

**ENTREVISTADORA:** Y de pronto cuando usted toma esa postura, eh, ¿hay algo que le moleste?

**ENTREVISTADO:** Pues claro, me duele, algo, demasiado dolor en la espalda

**ENTREVISTADORA:** Ya, y usted suele...suele hacer, tomar esa postura pues para sus labores del campo o...suele más eh, arrodillar, pues no arrodillarse, como usted me dice que se agacha que le toca estirar las dos piernas, ¿cuál de las dos posturas realiza más?

**ENTREVISTADO:** La de la...la doblada de la cintura, de todas maneras, mucho más, a todo momento, prácticamente a todo momento es doblarme totalmente de la cintura

**ENTREVISTADORA:** Listo, sin...y para doblar la cintura, ¿usted no dobla ningún pie o....cómo es esa...?

**ENTREVISTADO:** No señorita, inclino un poquito doblo, pero la rodilla de la prótesis, pero muy poquito

**ENTREVISTADORA:** Ya, ya le entiendo, y además de la incomodidad que usted me dice que siente en la espalda, ¿qué otra cosa siente?

**ENTREVISTADO:** Pues, mmm...más que todo eso su mercé, el dolorcito en la espalda y....y la cintura si, bastante dolor en la cintura ya, al largo rato

**ENTREVISTADORA:** Mmm ya, y usted me comenta que usted no dobla, ósea que dobla un poco pero no tanto la rodilla de la prótesis, ¿cierto?, pues la del pie de la prótesis

**ENTREVISTADO:** Si un poquito, un poquito la rodilla de la prótesis

**ENTREVISTADORA:** Ya...

**ENTREVISTADO:** Porque la de la cadera, por el dolor en la cadera, esa si no me deja doblar prácticamente nada

**ENTREVISTADORA:** Mmm ya, ¿y usted por qué dice que dobla poquito?, pues, ¿qué le impide doblarla un poco más o....?

**ENTREVISTADO:** ¿La prótesis...por la...la pierna de la prótesis o la otra?

**ENTREVISTADORA:** La de la prótesis

**ENTREVISTADO:** Por lo que me, me talla bastante en la parte de la rodilla

**ENTREVISTADORA:** Ya, ósea que, entre más la dobla, ¿más le talla?

**ENTREVISTADO:** Si su mercé, más me duele, más me incomoda

**ENTREVISTADORA:** Listo, y esto, esto le pasa, ¿Pues le ha pasado siempre o es porque ya usted me dice que está muy viejita?

**ENTREVISTADO:** Pues prácticamente siempre su mercé, por lo que la parte del muñón ya le digo, de la rodilla a abajo son 10 centímetros nada más, entonces al doblarla más, ¿cómo le digo?, me impide, me talla, me duele y se sale, se trata de salir el muñón de la prótesis

**ENTREVISTADORA:** Listo, ya le entiendo, mmm y de pronto también me puede comentar pues la diferencia entre el cultivo del maíz y el del frijol, ¿qué diferencia hay?

**ENTREVISTADO:** Ehh, en ese cultivo es muy poca la diferencia también, porque es igual que...prácticamente es igual que el cultivo del maíz

**ENTREVISTADORA:** Es igual

**ENTREVISTADO:** Si su mercé

**ENTREVISTADORA:** Ósea que, para ese, ¿también utiliza esa herramienta que le facilita el hecho de no tener que agacharse?

**ENTREVISTADO:** Si señorita, es verdad

**ENTREVISTADORA:** Ahh listo, muy bien...listo, entonces, ehh...te voy a preguntar ya como otras preguntitas generales y es si de pronto usted, ¿usted por qué tipo de suelo camina, suele caminar?

**ENTREVISTADO:** La verdad la verdad, yo soy, perdón la expresión, todoterreno; por lomas, planos, por donde me toque su mercé

**ENTREVISTADORA:** Listo, y de pronto cuando camina por terreno irregular, ya sea yerba o barro o carretera destapada...

**ENTREVISTADO:** Ahí si, si me impide bastante, entre la yerba bastante alta ya me enredo demasiado

**ENTREVISTADORA:** ¿Y qué se te enreda?

**ENTREVISTADO:** Ehh, los pies, porque la pierna derecha no la puedo levantar muy bien, levanto más que todo la de la prótesis

**ENTREVISTADORA:** Si señor

**ENTREVISTADO:** Pero si se me enreda un pasto, una rama pesada y me tumba jajaja

**ENTREVISTADORA:** Ya, ya le entiendo, y....se te, ¿no se te enreda en los tornillos ni...?

**ENTREVISTADO:** No señorita, en los tornillos no se me enreda

**ENTREVISTADORA:** Ya, simplemente es como entre las piernas pues

**ENTREVISTADO:** Si, si y en el zapato, en el pie zapato, porque no lo puede uno desenredar fácil entonces cualquier ramita lo enreda a uno

**ENTREVISTADORA:** Y ¿en el pie de cuál zapato?, ¿en el de la pierna izquierda o el de la derecha?, ¿o los dos?

**ENTREVISTADO:** Pues mi niña, mi niña en los dos, porque como la pierna derecha no la puedo levantar, no la puedo doblar bien hacía arriba, entonces todas dos me enredan jaja

**ENTREVISTADORA:** Ya, ya le entiendo, ehh...y de pronto ehh...al momento de apoyar el pie de la prótesis, cuando camina por ese terreno irregular, ¿siente pues alguna molestia o siente que pierde el equilibrio?

**ENTREVISTADO:** ...Si...si, trato de perder el equilibrio y si, el dolorcito, el dolorcito por la presión en la prótesis

**ENTREVISTADORA:** Listo, ¿Y cómo le va caminando por carretera destapada?

**ENTREVISTADO:** Pues bendito sea Dios, bien, porque ya no hay que enredarse uno, camino bien, con mi prótesis bien

**ENTREVISTADORA:** Listo, ¿y por terreno inclinado?

**ENTREVISTADO:** Por terreno inclinado si ya es diferente, ya me toca tratar de doblar un poquitico más la rodilla y impulsarme un poquito con el bastoncito para el impulso de, de la fuerza en la rodilla

**ENTREVISTADORA:** ¿Y la molestia es la misma?, ¿en la rodilla? ¿que le talla?

**ENTREVISTADO:** Si, en la rodilla y el muñón, exactamente

**ENTREVISTADORA:** Ya, entiendo. Y de pronto bajando una loma, ¿siente algún, pues alguna molestia o....pues algo diferente que siente que le puede pasar?

**ENTREVISTADO:** Ehh, bajando...en loma inclinada si siento es un, pues ya la presión en la, en....más que todo abajo en el muñón

**ENTREVISTADORA:** Mmm ya, listo, ehh, y de pronto cuando usted va, pues al pueblo o a la ciudad, cuando camina por pavimento, ehh...¿siente pues como algo diferente o es igual a cuando se desplaza sobre barro o sobre...la manga?

**ENTREVISTADO:** No, ya...ya en carretera plana o por pavimento, ya es más suave, como le digo, no me enredo y puedo colocar bien el pie, apoyarme bien, entonces no tengo así mucho impedimento.

**ENTREVISTADORA:** Aja, listo, ehh, cuando tú me comentabas pues que sudas, pues que te suda el muñón, además del muñón ¿te suda otra parte cuando caminas o cuando haces mucho esfuerzo con los pies?

**ENTREVISTADO:** Si...pues más que todo la pierna del muñón y....si, me suda bastante y se me encharca lo que es la prótesis, hay veces toca quitármela ya por la tarde y golpearla hacia abajo y sale el chorro de agua porque si recoge bastante sudor, agua

**ENTREVISTADORA:** Ya, ¿y el agua se te mete por la prótesis?

**ENTREVISTADO:** Mmm sí, es del mismo sudor del muñón, dentro de la prótesis, se acalora bastante

**ENTREVISTADORA:** Mmm ya, ¿y por dónde se te mete? Tú me dices que esta como rajadita la parte donde tú pones el muñón, ¿se te mete por esas rajaditas o....?

**ENTREVISTADO:** Si su mercé, y el protector, el que va por dentro de la prótesis, tiene un huequito por la parte de abajo, entonces por ahí se filtra el sudor hasta abajo, hasta la prótesis

**ENTREVISTADORA:** Aa ya le entiendo, ehh, y de pronto también, pues me imagino que cuando llueve también se le mete el agua por ahí

**ENTREVISTADO:** Si su mercé, ya baja pierna abajo y se me entrapan las piernas, y ya se introduce dentro de la prótesis, lo del muñón

**ENTREVISTADORA:** Mmm ya, es desde la parte de arriba?, pues de pronto por la parte de abajo no se te mete, por donde está el pie

**ENTREVISTADO:** No, no señorita

**ENTREVISTADORA:** Es sobre todo ahí...

**ENTREVISTADO:** En la parte de arriba

**ENTREVISTADORA:** Ya, entiendo, ehh, y de pronto debido a esa agua, pues que se le mete a la prótesis, pues, ¿no le han dado hongos a la prótesis o se le han hecho algún tipo de peladuras?

**ENTREVISTADO:** Ehh si señorita, peladuras

**ENTREVISTADORA:** ¿Peladuras?

**ENTREVISTADO:** Si señorita

**ENTREVISTADORA:** Listo, mmm...de pronto la prótesis se te, pues se te llena de polvo o de suciedad?, en alguna parte en específico

**ENTREVISTADO:** Si señorita, siempre, como es el trabajo del campo...si, al escurrir el sudor y todo, entonces si se impregna de polvo y de algo de mugre entre la prótesis, de la misma lana de las medias, todo, entonces hay que estarla limpiando constantemente

**ENTREVISTADORA:** ¿Eso pasa dentro de la prótesis, también se te ensucia?

**ENTREVISTADO:** Dentro de la prótesis, si señorita

**ENTREVISTADORA:** Listo, ehh, y cuénteme, ¿a usted cómo le va cuando se sienta en un vehículo, ya sea un bus o un carro?

**ENTREVISTADO:** Pues, ya por la quietud, ehh...empieza como...¿cómo te dijera yo?...como oprimirme, oprimirme, y muchas veces me toca a veces...hacerle presión al pie, moverlo, mover el muñón y todo para descansar un poquito

**ENTREVISTADORA:** Mmm ya, ya le entiendo, ósea que sobre todo pues cuando ya la tiene pues, pero...pero...ósea usted cuando se sienta en el vehículo, se sienta con las piernas dobladas, ¿o deja alguna estirada?

**ENTREVISTADO:** Ehh, la de la prótesis si la dejo un poquito siempre estiradita, si señora

**ENTREVISTADORA:** Ya, y cuando la tiene en esa posición te empieza a molestar, pues por la quietud que me decías

**ENTREVISTADO:** Por la quietud, si señorita, empieza sentir una oprimido, oprimido, oprimido, de dolorcito, entonces ya la muevo, aflojo por dentro como moviendo el muñón dentro de la prótesis para sentir el descanso



**ENTREVISTADORA:** Ya, ¿ósea, siente que te aprieta el muñón, la prótesis?

**ENTREVISTADO:** Si señorita

**ENTREVISTADORA:** Listo, te entiendo, ehh...y de pronto cuando, usted no sé si monta a caballo o burro... ?

**ENTREVISTADO:** Pues montaba a caballo, hasta hace 4 años montaba a caballo, todo muy bien con mi prótesis...pero ya por...debido al dolor de la cadera, entonces ya ahora si no puedo, demasiado, totalmente

**ENTREVISTADORA:** Mmm ya, y cuando usted montaba a caballo antes, ehh, ¿la prótesis no le generaba ningún inconveniente?

**ENTREVISTADO:** No señorita, la prótesis...la podía apoyar muy bien en el estribo y todo

**ENTREVISTADORA:** Mmm ya, listo, ehh...usted se quita la prótesis en algún momento del día para descansar?

**ENTREVISTADO:** La verdad mi niña no, desde que me la coloco a esa hora de la mañana, 5 de la mañana hasta por la noche, 7,8,9,10 de la noche

**ENTREVISTADORA:** Listo, ósea usted la sigue utilizando para las labores de la casa, para lavar los platos, cocinar...

**ENTREVISTADO:** Si señorita, para preparar comida, para lavar los platos, para...todo

**ENTREVISTADORA:** Ahh listo, y usted de pronto puede como, ¿quiere agregar algún comentario sobre algún problema que le sucede con la prótesis o algún inconveniente que siente?

**ENTREVISTADO:** Pues la verdad mi niña...lo que le acabo de decir, contar sobre ya lo que sucedió, pues yo creo que no es más que eso...

**ENTREVISTADORA:** Listo...

**ENTREVISTADO:** Pero si quiero dar testimonio que la verdad si...en la condición pues mía de la cadera y la amputación en esa pierna...si no fuera por esta prótesis, dios mío, yo no sería nada, la verdad que no...es mi todo, para mis labores, para todo, eso es una bendición de dios, así duela, pero, es una maravilla

**ENTREVISTADORA:** Ya, muchas gracias, y de pronto algo que usted le quisiera cambiar a la prótesis?, que usted diga ve que tan bueno que tuviera esto en vez de esto

**ENTREVISTADO:** Si, si la verdad es que si señorita...yo quisiera de que, si mi Dios me socorra otra prótesis, que ojalá fueran pronto porque esta está acabada, que fuera como...como un poco más liviana, como un poquito más acolchonadita dentro del muñón...

**ENTREVISTADORA:** Aja

**ENTREVISTADO:** Porque yo he visto unas que...que vienen de la parte del pie hasta cierto término en tubito, como más livianitas

**ENTREVISTADORA:** Si, sí, ya le entiendo, que no sea tan pesada

**ENTREVISTADO:** Si mi niña, que no sea tan pesada

**ENTREVISTADORA:** Y que la parte del muñón, donde usted lo pone, sea un poco más blanda, para que no le talle

**ENTREVISTADO:** Blandita si, más acolchonadita, blandita, que no me duela, porque hay veces, cuando acomodo bien una media, bien acolchonada, uyy siento un alivio tremendo y puedo caminar bien

**ENTREVISTADORA:** Ahh listo, ya le entiendo, ehh y la última preguntica, ¿Usted se baña con la prótesis o sin la prótesis?

**ENTREVISTADO:** Sin la prótesis mamita

**ENTREVISTADORA:** Listo, ¿entonces usted cómo hace pa' bañarse, se sienta o así parado?

**ENTREVISTADO:** No, la verdad en un solo pie jajaja

**ENTREVISTADORA:** Ahh listo, ¿así parado?

**ENTREVISTADO:** Si señora

**ENTREVISTADORA:** Listo, ehh, y cuando usted me cuenta que usted se... , de pronto cuando usted realiza las labores de la casa, cuando usted lava la losa o se cocina, con la prótesis, ¿de pronto le duele algo por estar tanto tiempo de pie o siente algo distinto...?

**ENTREVISTADO:** Si mi niña, la misma situación de la...el...la presión y el dolorcito normal

**ENTREVISTADORA:** Mmm listo, ya le entiendo, ehh...listo, entonces te quería preguntar, cuando usted de pronto se levanta de la cama, ¿en dónde tiene la prótesis puesta?

**ENTREVISTADO:** Ehh siempre ahí al pie de mi cama

**ENTREVISTADORA:** ¿Al pie de la cama?

**ENTREVISTADO:** Si señorita, siempre al pie, yo me levanto y lo primero que hago es colocarme mi prótesis

**ENTREVISTADORA:** Ahh listo, ¿y de pronto usted conoce a otra persona que esté amputada de la rodilla para abajo y que trabaje en el campo?

**ENTREVISTADO:** Señorita, aquí hay una señora, solo que ella hace sus labores de la casa, que ella también fue a allá...fuimos en el mismo tiempo, en la misma ocasión y ella es amputada también de la rodilla hacía abajo, los dos piecitos

**ENTREVISTADORA:** ¿Los dos?

**ENTREVISTADO:** Si señora, los dos piecitos

**ENTREVISTADORA:** ¿Y ella utiliza prótesis?

**ENTREVISTADO:** Allá le dieron también sus dos prótesis, si señorita, hace cuatro años

**ENTREVISTADORA:** Mmm ya, y ella ya no realiza labores del campo o....?

**ENTREVISTADO:** No señora, ella si vive en el pueblo y ya ella mantiene por ahí sentadita o camina muy poquito

**ENTREVISTADORA:** Ahh listo, ehh bueno, don José, le quería preguntar si de pronto, nosotros más adelante tenemos pensado si es posible, hacer unas visitas a las personas que estamos entrevistando, en caso de que el proyecto lo requiera, ¿usted nos permitiría ir a visitarlo?

**ENTREVISTADO:** Claro que si señorita, cosa que yo le agradezco en el alma, si señorita, claro que sí

**ENTREVISTADORA:** Ahh bueno listo, perfecto, ehh, entonces...no, le recuerdo pues lo de las fotos, si quiere yo le doy mi número de celular y lo anota o acá mismo, no sé si a usted se le guarden los números ahí en el celular...

**ENTREVISTADO:** Ehh si señorita, si fuera tan amable, más de lo que ha sido su mercé, me regala el número yo lo anoto por aquí en un papelito

**ENTREVISTADORA:** Listo, me dice cuando tenga el papelito

**ENTREVISTADO:** Si, permítame un segundito...Bueno, me lo puede dictar

**ENTREVISTADORA:** 311...639...8234

**ENTREVISTADO:** Muchas gracias, muy amable

**ENTREVISTADORA:** A ese número me puede por WhatsApp enviar las fotografías en el momento que a usted le quede más fácil y yo quedo pendiente pues de que me las mande

**ENTREVISTADO:** Bueno, muchísimas gracias, muy amable, mi dios me la bendiga

**ENTREVISTADORA:** Muchas gracias

**ENTREVISTADO:** Mejor dicho, muy agradecido

**ENTREVISTADORA:** No, a usted muchísimas gracias por su tiempo

**ENTREVISTADO:** Bueno, muy formal, dios la bendiga

**ENTREVISTADORA:** Hasta luego, que tenga una feliz noche

**ENTREVISTADO:** Feliz noche

**ENTREVISTADORA:** Hasta luego

**ENTREVISTADO:** Gracias